



Βρυξέλλες, 15 Σεπτεμβρίου 2023
(OR. en)

12677/23

Διοργανικοί φάκελοι:
2023/0229(NLE)
2023/0230(NLE)

JAI 1112
FRONT 268
VISA 183
SIRIS 77

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (2ο Τμήμα) / Συμβούλιο

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 11758/23+ADD1, 11760/23+ADD1

Θέμα: Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για συμπληρωματικούς κανόνες σχετικά με το μέσο χρηματοδοτικής στήριξης για τη διαχείριση των συνόρων και την πολιτική θεωρήσεων, στο πλαίσιο του Ταμείου για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων για την περίοδο 2021-2027

- Έκδοση

Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για συμπληρωματικούς κανόνες σχετικά με το μέσο χρηματοδοτικής στήριξης για τη διαχείριση των συνόρων και την πολιτική θεωρήσεων, στο πλαίσιο του Ταμείου για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων για την περίοδο 2021-2027

- Αίτημα για την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

1. Στις 21 Φεβρουαρίου 2022 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση με την οποία εγκρίνεται η έναρξη διαπραγματεύσεων με την Ισλανδία, το Βασίλειο της Νορβηγίας, την Ελβετική Συνομοσπονδία και το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν με σκοπό να συναφθούν μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εν λόγω χωρών συμφωνίες για συμπληρωματικούς κανόνες σχετικά με το μέσο χρηματοδοτικής στήριξης για τη διαχείριση των συνόρων και την πολιτική θεωρήσεων (ΜΔΣΘ), στο πλαίσιο του Ταμείου για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, καθώς και οδηγίες διαπραγμάτευσης.

2. Σκοπός της συμφωνίας είναι να καθοριστούν η συνεισφορά της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στο μέσο χρηματοδοτικής στήριξης για τη διαχείριση των συνόρων και την πολιτική θεωρήσεων για την περίοδο 2021-2027, καθώς και οι συμπληρωματικοί κανόνες που απαιτούνται για τη συμμετοχή αυτή.
3. Οι διαπραγματεύσεις μεταξύ της Επιτροπής και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας ολοκληρώθηκαν επιτυχώς. Στις 10 Ιουλίου 2023 η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για συμπληρωματικούς κανόνες σχετικά με το μέσο χρηματοδοτικής στήριξης για τη διαχείριση των συνόρων και την πολιτική θεωρήσεων (ΜΔΣΘ), στο πλαίσιο του Ταμείου για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, καθώς και πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας¹. Οι αντιπροσωπίες επιβεβαίωσαν τη συμφωνία τους επί των προτάσεων σε συνεδρίαση των Συμβούλων ΔΕΥ (Σύνορα) στις 24 Ιουλίου 2023.
4. Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου². ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτή ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
5. Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
6. Η συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί.

¹ 11758/23 +ADD 1 και 11760/23 +ADD 1.

² Απόφαση 2002/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

7. Προτείνεται, συνεπώς, η Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων να συστήσει στο Συμβούλιο, σε προσεχή του σύνοδο:
- α) να εκδώσει, ως σημείο «Α», την απόφαση με την οποία εγκρίνεται η υπογραφή της συμφωνίας. Το κείμενο της απόφασης και το κείμενο της συμφωνίας περιέχονται, μετά την οριστική διατύπωσή τους από τους γλωσσομαθείς νομικούς, στα έγγραφα 12119/23 και 12120/23 αντιστοίχως·
 - β) να αποφασίσει τη δημοσίευση της ανωτέρω απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα·
 - γ) να αποφασίσει να διαβιβάσει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση το σχέδιο απόφασης για τη σύναψη της συμφωνίας, ως έχει στο έγγραφο 12122/23 μετά την οριστική του διατύπωση από τους γλωσσομαθείς νομικούς.
8. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ενημερωθεί σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 της ΣΛΕΕ και η απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή θα του διαβιβαστεί.
-